**Niehoff-Hospita**

Gedicht van de Week

Week 10- 2020

[www.arspoetica.nl](http://www.arspoetica.nl)



Deze week ruimen we plaats in voor een “minor poet” die behalve dichter ook schrijver was van boeken over zijn geboorteprovincie Groningen. Het meest bekend is het deel dat hij hierover schreef voor de serie “Leer mij ze kennen…”, een reeks boekjes van wisselende kwaliteit over de inwoners van de verschillende steden en streken van Nederland.

Daarnaast was Jan Niehoff (1923-2014) illustrator en schilder. Hij werd geboren in Winsum in het [Hogeland](http://landschapsgeschiedenis.nl/deelgebieden/8-Hogeland.html) van Groningen maar overleed in [Appingedam](https://www.appingedam.nl/over-de-gemeente/feiten-en-cijfers_43058/item/de-geschiedenis-van-n-daam_69730.html) juist gelegen in het oosten van de provincie. Hij was werkzaam als schoolarts maar ook actief betrokken bij het wel en wee van Groningen, een actievoerder van de jaren zestig en volgende van de vorige eeuw.

Als student schreef hij al in het Groninger Studenten Weekblad. In 1955 kwam zijn eerste bundel gedichten uit. Buiten zijn eigen provincie heeft Niehoff weinig erkenning gekregen, dat zou best wel wat meer mogen zijn.

Het gedicht, een anekdotisch gedicht uit de studententijd (vgl. het gedicht van [Scheltema](http://www.arspoetica.nl/wordpress/wp-content/uploads/2017/03/WEEK-50-2014-Archief-Scheltema-Simplicitas.doc)[[1]](#footnote-1) dat in 1947 uitkwam in pseudo-Hongaars, wellicht de inspiratie voor Niehoff ) verscheen in de bovengenoemde bundel “Vuurschip” met een illustratie van de schrijver.

1. HOSZ PITA

Hosz pitá

Aggou jehosz pitá
Dikkesgommelmettuntoet
Hosz pitá
Tibesz tehosz pitá
Di debedde vóron sdoet

Segge seffe, worruwáck kurdán
Mottu nogwa tvan debáck kurdán
Mottu melluk, mottekág gullán
El ke óg tente sél lufte dön.

Hosz pitá
Aggou jehosz pitá
Prut tult saggies in pro teszt
Hosz pitá
Tibesz tehosz pitá
Assun föt wattisz gepeszt.

Ar mesgápe, ag dabbèn nusze
Evvesgélde, èndan rèn nusze
Joggi spesz te, jadac kèn nusze
Elluc jariszte sél lufte dön.

Hosz pitá

Aggou jehosz pitá

Mettut boeki indur hand

Hosz pitá

Tibesz tehosz pitá

Sta tze ná stme ledi kant.

Segge seffe heppusén tedan,

Aste gék, kwort kom purrén tevan

Wat teppic kan distudén tepan

El kèmaan tweer de sél lufte dön.

Hosz pitá

Aggou jehosz pitá

Evvetrot sénmet tun lag

Stontze dáar

Tibesz tehosz pitá

Natéc samen mette vlag.

 [↑](#footnote-ref-1)